

## **AWSHIYAH**

An ecclesiastical Arabic term sometimes pronounced *awkiyah* or *okiyah* (pl. *awashi* or *awaki*) from the Greek *εὐχή* meaning “recited prayer.” These include a number of examples first from the evening and morning service of the [raising](#) of incense, recited inaudibly while the [priest](#) makes three circuits around the altar. These are the three small *awashi* for the peace of the church, for the church fathers and the patriarch, and for the congregation.

Other *awashi* consist of what is known as the seven small and great *awashi* after the Epiclesis in which additional prayers are made for the land and the waters, the seeds and the heavenly winds, the sick, the travelers, the king, the deceased faithful, and the catechumens. These prayers are to be reiterated in the services of holy baptism, of sanctification of the waters on the feast of Epiphany, of the foot washing on Maundy Thursday, and on the feast of Saints Peter and Paul.

## **BIBLIOGRAPHY**

- Burmester, O. H. E. *The Egyptian or [Coptic Church](#)*, pp. 320-41. Cairo, 1967.
- Maher, E. *Kitab al-Khulaji al-Muqaddas* (in Coptic and Arabic). Cairo, 1902. (Many other editions.)

**EMILE MAHER ISHAQ**

Tags: [Liturgy](#), [Heritage](#)